

GRUPPO**LUBE**



TOP
VETRO
2025

GRUPPO**LUBE**

INDICE

Top vetro

Vetro	pag. 5
Caratteristiche tecniche	pag. 6
Plus di prodotto	pag. 8
Pulizia, uso e manutenzione	pag. 10
Colori disponibili	pag. 12
Elementi tecnici	pag. 18
Indicazioni progettuali	pag. 25
Sistemi di rilievo per i fuori squadro	pag. 26

EN_Index
Glass 5
Technical Specifications page 6
Product plus points page 8
Cleaning, use and maintenance page 10
Colours available page 12
Technical details page 18
Design guidelines page 25
Measurement systems for non-perpendicular surfaces page 26

FR_Table des matières
Verre p. 5
Caractéristiques techniques p. 6
Avantages du produit p. 8
Nettoyage, utilisation et entretien p. 10
Couleurs disponibles p. 12
Éléments techniques p. 18
Spécifications de conception p. 25
Systèmes de mesure des défauts d'équerre p. 26

ES_Indice
Vidrio pág. 5
Características técnicas pág. 6
Ventajas del producto pág. 8
Limpieza, uso y mantenimiento pág. 10
Colores disponibles pág. 12
Elementos técnicos pág. 18
Indicaciones proyectuales pág. 25
Sistemas de medición de ángulos fuera de escuadra pág. 26

RU_Указатель
Стекло – стр. 5
Технические характеристики – стр. 6
Преимущества продукта – стр. 8
Чистка, использование и уход – стр. 10
Предлагаемые цвета – стр. 12
Технические элементы – стр. 18
Указания по проектированию – стр. 25
Системы измерений для непрямых углов – стр. 26



VETRO

I piani in vetro rappresentano una nuova dimensione nell'innovazione e nel design della cucina. Realizzati in vetro temperato, sono progettati per offrire resistenza agli urti e alle alte temperature. Grazie alla tecnologia avanzata utilizzata nella produzione, i piani in vetro garantiscono una lunga durata, mantenendo nel tempo prestazioni eccellenti, senza compromettere l'estetica e la funzionalità. Il vetro, materiale naturalmente igienico, è facile da pulire ed offre una superficie liscia che non trattiene sporco, macchie o batteri. Questo vantaggio lo rende ideale per chi cerca praticità e un alto grado di igiene. La pulizia quotidiana diventa rapida e semplice, senza necessità di prodotti chimici aggressivi, grazie anche alla superficie impermeabile resistente agli agenti esterni. Il design, disponibile in finiture opache o lucide, si distingue per la sua eleganza minimalista, che si adatta perfettamente a ogni stile. La trasparenza del vetro o le sue sfumature opache conferiscono un tocco di classe e modernità, senza mai risultare eccessive. L'effetto visivo è sofisticato e sempre alla moda, capace di esaltare qualsiasi ambiente.

EN_Glass worktops represent a new dimension in innovation and kitchen design. Made of tempered glass, they are designed to offer resistance to impact and high temperatures. Thanks to the advanced technology used in production, glass worktops guarantee a long service life, maintaining excellent performance over time without compromising aesthetics and functionality. Glass, a naturally hygienic material, is easy to clean and offers a smooth surface that does not retain dirt, stains or bacteria. This advantage makes it ideal for those seeking convenience and a high degree of hygiene. Daily cleaning becomes quick and easy, without the need for aggressive chemicals, thanks also to the weatherproof surface. The design, available in matt or glossy finishes, is distinguished by its minimalist elegance, which fits in perfectly with any style. The transparency of the glass or its opaque shades add a touch of class and modernity, without ever being excessive. The visual effect is sophisticated and always fashionable, capable of enhancing any environment.

FR_Les pdt en verre représentent une nouvelle dimension de l'innovation et de la conception des cuisines. Réalisés en verre trempé, ils sont conçus pour résister aux chocs et aux températures élevées. Grâce à la technologie avancée utilisée dans la production, les pdt en verre garantissent une longue durée de vie, conservant d'excellentes performances au fil du temps sans compromettre l'esthétique et la fonctionnalité. Le verre, matériau naturellement hygiénique, est facile à nettoyer et offre une surface lisse qui ne retient pas la saleté, les taches ou les bactéries. Cet avantage fait du matériau idéal pour ceux qui recherchent la commodité et un haut degré d'hygiène. Le nettoyage quotidien devient rapide et facile, sans avoir recours à des produits chimiques agressifs, grâce également à la surface résistante aux intempéries. Le design, disponible en finition mate ou brillante, se distingue par son élégance minimaliste, qui s'intègre parfaitement à tous les styles. La transparence du verre ou ses nuances opaques apportent une touche de classe et de modernité, sans jamais être excessives. L'effet visuel est sophistiqué et toujours à la mode, capable de mettre en valeur n'importe quel environnement.

ES_Las encimeras de cristal representan una nueva dimensión en innovación y diseño de cocinas. Fabricadas en vidrio templado, están diseñadas para ofrecer resistencia a los golpes y a las altas temperaturas. Gracias a la avanzada tecnología utilizada en su producción, las encimeras de cristal garantizan una larga vida útil, manteniendo un excelente rendimiento a lo largo del tiempo sin comprometer la estética ni la funcionalidad. El vidrio, material naturalmente higiénico, es fácil de limpiar y ofrece una superficie lisa que no retiene suciedad, manchas ni bacterias. Esta ventaja lo hace ideal para quienes buscan comodidad y un alto grado de higiene. La limpieza diaria resulta rápida y sencilla, sin necesidad de productos químicos agresivos, gracias también a su superficie resistente a la intemperie. El diseño, disponible en acabados mate o brillante, se distingue por su elegancia minimalista, que encaja perfectamente con cualquier estilo. La transparencia del cristal o sus tonos opacos añaden un toque de clase y modernidad, sin resultar nunca excesivos. El efecto visual es sofisticado y siempre a la moda, capaz de realzar cualquier ambiente.

RU_Стеклянные столешницы - это новое измерение в инновациях и дизайне кухни. Изготовленные из закаленного стекла, они отличаются устойчивостью к ударам и высоким температурам. Благодаря передовым технологиям, используемым в производстве, стеклянные столешницы гарантируют долгий срок службы, сохранив отличные эксплуатационные характеристики в течение долгого времени без ущерба для эстетики и функциональности. Стекло, являющееся естественным гигиеническим материалом, легко чистится и имеет гладкую поверхность, на которой не задерживаются грязь, пятна и бактерии. Это преимущество делает его идеальным для тех, кто стремится к удобству и высокой степени гигиены. Ежедневная уборка становится быстрой и легкой, без использования агрессивных химических средств, а также благодаря атмосферостойкости поверхности. Дизайн, доступный в матовой или глянцевой отделке, отличается минималистской элегантностью, которая идеально вписывается в любой стиль. Прозрачность стекла или его непрозрачные оттенки добавляют нотку класса и современности, не будучи при этом чрезмерными. Визуальный эффект - изысканный и всегда модный, способный украсить любую обстановку.

CARATTERISTICHE TECNICHE

TECHNICAL FEATURES/ CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES/
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS / Технические характеристики

EN 572-9:2005

Low iron soda lime silicate glass intended to be used in buildings and construction works values as of May 2021

		08mm	10mm
Resistance to fire		NPD	NPD
Reaction to fire		A1	A1
External fire performance (EN 13501-5)		NPD	NPD
Bullet resistance		NPD	NPD
Explosion resistance (EN 13541)		NPD	NPD
Burglar resistance (EN 356)		NPD	NPD
Pendulum body impact resistance (EN 12600)		NPD	NPD
Resistance against sudden temperature changes and temperature differentials	K	40	40
Wind, snow, permanent and imposed load resistance	mm	8	10
Characteristic Bending Strength	MPa	45	45
Direct airborne sound insulation (EN 12758)	dB	32 (-2;-3)	33 (-2;-3)
Thermal properties			
Thermal transmittance (U-value)	W/(m ² .K)	5.6	5.6
Radiation properties			
Light transmission τV (EN 410)		0.90	0.90
Light reflection ρV (EN 410)		0.08	0.08
Solar energy transmission τE (EN 410)		0.88	0.87
Solar energy reflection ρE (EN 410)		0.08	0.08

NPD = No Performance Determined

 MATERIALE SOLIDO UNIFORME CON OTTIME PRESTAZIONI TECNICHE

1500 mm
3200 mm
10 mm

DIMENSIONI LASTRA
Slab dimensions
Dimensions de la plaque
Dimensiones de la losa
Габариты плиты

EN_UNIFORM SOLID MATERIAL
WITH EXCELLENT TECHNICAL
PERFORMANCE

FR_MATÉRIAU SOLIDE ET UNIFORME
AVEC D'EXCELLENTES PERFORMANCES
TECHNIQUES

ES_MATERIAL SÓLIDO UNIFORME
CON EXCELENTE PRESTACIONES
TÉCNICAS

RU_ОДНОРОДНЫЙ ПРОЧНЫЙ МАТЕРИАЛ
С ОТЛИЧНЫМИ ТЕХНИЧЕСКИМИ
ХАРАКТЕРИСТИКАМИ

PLUS DI PRODOTTO

PRODUCT PLUS POINT / AVANTAGES DU PRODUIT
VENTAJAS DEL PRODUCTO / ПРЕИМУЩЕСТВА ПРОДУКТА



Facile da pulire



Idoneo al contatto con alimenti



Inassorbente



Igienico non poroso



Lastre atossiche



Eco-compatibile e riciclabile



Resistente al calore



Resistente a carichi elevati



Resistente al gelo



Resistente ai graffi



Resistente all'abrasione



Infiniti abbinamenti

EN_Easy to clean - Suitable for contact with food - Non-absorbent - Hygienic, non-porous - Non-toxic slabs - Eco-compatible and recyclable Heat resistant - Extreme resistance to breakage - Resistant to frost - Resistant to scratching - Resistant to abrasion - Endless possible combinations

FR_Facile à nettoyer - Apte au contact alimentaire - Non absorbant - Hygiénique, non poreux - Plaques non toxiques - Éco-compatible et recyclable - Résistant à la chaleur - Haute résistance à la charge de rupture - Résistant au gel - Résistant aux rayures - Résistance à l'abrasion - D'é multiples combinaisons

ES_Fácil de limpiar - Apta para el contacto con los alimentos - Inabsorbente - Higiénico, no poroso - Placas no tóxicas - Ecológico y reciclable - Resistente al calor - Altamente resistente a la carga de rotura - Resistencia a las heladas - Resistente a las rayas - Resistencia a la abrasión - Infinitas combinaciones

RU_Легко очищается - Подходит для контакта с продуктами питания - Не впитывает влагу - Гигиенический, не пористый - Нетоксичные листы - Экологичный и пригодный для вторичной переработки - Устойчив к воздействию высоких температур - Высокая устойчивость к разрушающей нагрузке - Морозостойкий - Устойчивость к образованию царапин - Устойчивость к истиранию - Бездграничные возможности сочетания

CARATTERISTICHE / FEATURES / CARACTÉRISTIQUES / CARACTERÍSTICAS / ХАРАКТЕРИСТИКИ

VETRO / GLASS / VERRE / VIDRIO / СТЕКЛО

MARMO / MARBLE / MARBRE / MÁRMOL / МРАМОР

GRANITO / GRANITE / GRANIT / GRANITO / ГРАНИТ

COMPOSITI / COMPOSITES / COMPOSITES / COMPOSTOS / КОМПОЗИТЫ

Resistenza ai graffi*** / Resistance to scratching / Résistance aux rayures / Resistencia a las rayas / Устойчивость к образованию царапин



Resistenza agli acidi / Resistance to acids / Résistance aux acides / Resistencia a los ácidos / Устойчивость к кислотам



Resistenza al calore / Resistance to heat / Résistance à la chaleur / Resistencia al calor / Устойчивость к тепловому воздействию



Manutenzione / Upkeep / Entretien / Mantenimiento / Уход



Compattezza-Bassa porosità / Compactness-Low porosity / Compacité-Faible porosité /
Compacidad-Baja porosidad / Плотность-Низкая пористость



Fascia prezzo / Price range / Catégorie de prix / Franja de precio / Ценовой диапазон



***Le finiture Glossy presentano una resistenza decisamente inferiore, sia all'abrasione superficiale che ai graffi, rispetto alle finiture Matt.
Glossy finishes have a significantly lower resistance to both surface abrasion and scratches than Matt finishes. / Les finitions brillantes ont une résistance à l'abrasion et aux rayures nettement inférieure à celle des finitions mates. / Los acabados brillantes tienen una resistencia significativamente menor a la abrasión superficial y a los arañazos que los acabados mates. / Глянцевые покрытия имеют значительно меньшую устойчивость к истиранию и царапинам, чем матовые.

PULIZIA, USO E MANUTENZIONE

CLEANING, USE AND MAINTENANCE
NETTOYAGE, UTILISATION ET ENTRETIEN
LIMPIEZA, USO Y MANTENIMIENTO
ЧИСТКА, ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И УХОД

Il top si pulisce con estrema facilità e non necessita di particolari interventi di manutenzione. Per la pulizia ordinaria è sufficiente utilizzare un panno in microfibra inumidito con acqua calda o in alternativa detergenti specifici per il vetro. Nel caso queste operazioni non fossero sufficienti è possibile procedere con tecniche di pulizia via via più incisive. E' fondamentale rispettare le informazioni riportate nelle schede tecniche e nelle etichette dei prodotti utilizzati e consultare, se del caso, il sito internet del produttore della superficie da trattare.

Pulizia ordinaria



1 - pulire con panno in microfibra inumidito con acqua calda



2 - asciugare con panno in microfibra asciutto

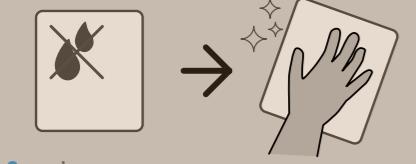
Pulizia con detergente



1 - pulire con detergente specifico per vetro



2 - risciacquare con panno in microfibra inumidito con acqua



3 - asciugare con panno in microfibra asciutto

Si consiglia di consultare la sezione "Pulizia e manutenzione" appositamente creata nel nostro portale Extranet.

EN_Routine cleaning
1 - wipe down with a microfibre cloth dipped in hot water
2 - dry the surface with another (dry) microfibre cloth

FR_Nettoyage courant
1 - nettoyer à l'aide d'un chiffon en microfibre imprégné d'eau chaude
2 - sécher à l'aide d'un chiffon en microfibre sec

ES_Limpieza ordinaria
1 - limpiar con un paño de microfibra humedecido con agua caliente
2 - secar con un paño de microfibra seco

RU_Обычная чистка
1. Выполните чистку салфеткой из микрофибры, смоченной теплой водой
2. Протрите сухой салфеткой из микрофибры

EN_Precautions
As a materials comes in large thin slabs. Despite this they are extremely resistant to mechanical stress. It is, however, necessary to take some precautions if you want to preserve their looks and make sure they last a lifetime.

FR_Précautions
Ce sont des matériaux qui combine une faible épaisseur et de grandes dimensions à une haute résistance aux contraintes mécaniques. Il convient toutefois de prendre certaines précautions afin de prolonger sa durée de vie et maintenir toutes ses propriétés inaltérées au fil du temps.

ES_Precauciones
Son materiales que asocia al espesor reducido y al gran tamaño una alta resistencia a los esfuerzos mecánicos. De todas maneras, conviene adoptar algunas precauciones para garantizar la máxima duración y mantener inalteradas sus propiedades a lo largo del tiempo.

RU_Меры предосторожности
это материал, сочетающий малую толщину и большие размеры с высокой устойчивостью к механическим нагрузкам. Тем не менее, рекомендуется соблюдать некоторые меры предосторожности, чтобы надолго сохранить свойства изделия и обеспечить максимально длительный срок службы:

non usare spugne abrasive e pagliette in acciaio

non usare cere/prodotti ceranti

non salire sul top

non lanciare oggetti contundenti sul top

non sottoporre gli spiglioli ad urti

non sottoporre a carichi eccessivi

non appoggiare materiali roventi direttamente sul top

usare un sottopentola

non lavorare con coltelli direttamente sul top

usare taglieri

10

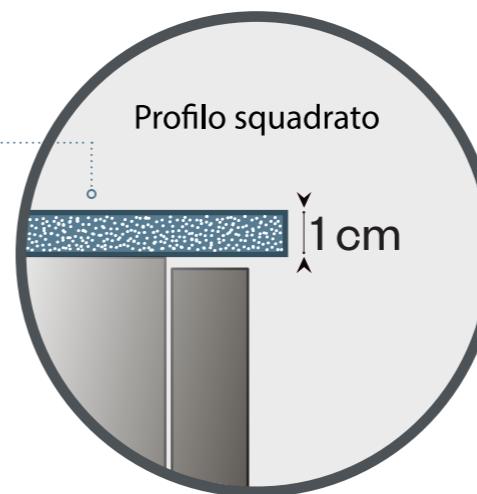
11

8

COLORI DISPONIBILI

AVAILABLE COLOURS
COULEURS DISPONIBLES
COLORES DISPONIBLES

В АССОРТИМЕНТЕ ПРЕДЛАГАЮТСЯ РАЗНЫХ ЦВЕТОВ



Profilo top quadrato
Lastra con spessore 1 cm
a pasta piena per tutte le finiture.

EN_Square countertop edge
Full-paste 1 cm thick slab for all finishes.

FR_Profil plan de travail bord droit
Dalle avec épaisseur 1 cm en plaine masse
pour toutes les finitions.

ES_Perfil de encimera rectilíneo
Placa maciza de 1 cm de espesor con todos
los acabados.

RU_Прямоугольный профиль
столешницы
Полнотелая плита толщиной 1 см для
всех вариантов отделки.

VETRO

GLASS / VERRE / VIDRIO / СТЕКЛО

TOP E SCHIENALI

FINITURA MATT

I top in vetro Matt hanno una superficie vellutata che riduce i riflessi, donando un aspetto più sobrio ed elegante. Sono particolarmente apprezzati in ambienti moderni e minimalisti, dove si vuole evitare

EN_Matt finish

Matt glass worktops have a velvety surface that reduces reflections, giving a more sober and elegant appearance. They are particularly popular in modern, minimalist environments where you want to avoid a shiny effect and give a more intimate feel. Matt finishes are also more resistant to fingerprints and scratches than glossy versions.

FR_Finition Matt

Les pdt. en verre mat ont une surface veloutée qui réduit les reflets, donnant un aspect plus sobre et plus élégant. Ils sont particulièrement appréciés dans les environnements modernes et minimalistes où l'on souhaite éviter l'effet de brillance et donner une impression d'intimité. Les finitions mates sont également plus résistantes aux traces de doigts et aux rayures que les versions brillantes.

ES_Acabado Matt

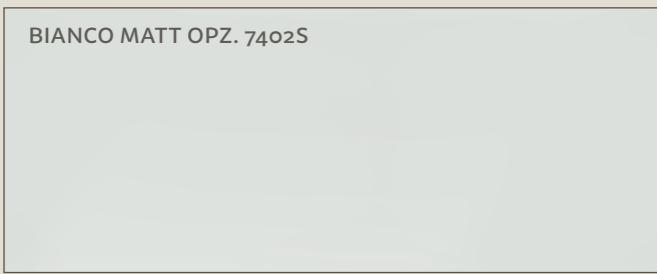
Las encimeras de cristal mate tienen una superficie atercopelada que reduce los reflejos, dando un aspecto más sobrio y elegante. Son especialmente populares en ambientes modernos y minimalistas en los que se quiere evitar un efecto brillante y dar una sensación más íntima. Los acabados mates también son más resistentes a las huellas dactilares y los arañazos que las versiones brillantes.

RU_Матт отделка

Столешницы из матового стекла имеют бархатистую поверхность, которая уменьшает отражения, придавая более сдержаный и элегантный вид. Они особенно популярны в современных минималистических интерьерах, где необходимо избежать эффекта блеска и создать более интимную атмосферу. Матовые поверхности также более устойчивы к отпечаткам пальцев и царапинам, чем глянцевые.

FASCIA B

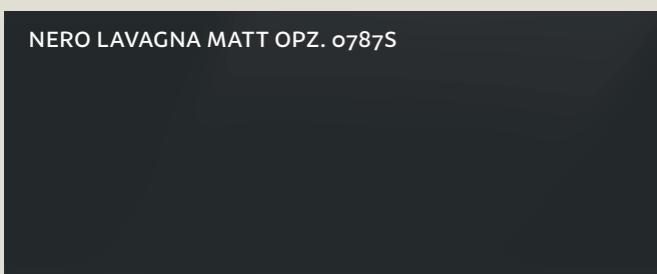
BIANCO MATT OPZ. 7402S



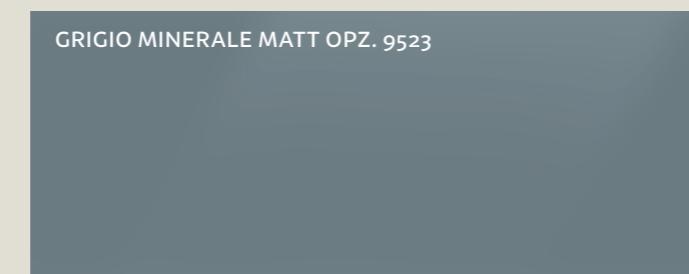
BEIGE COLORADO MATT OPZ. 7778S



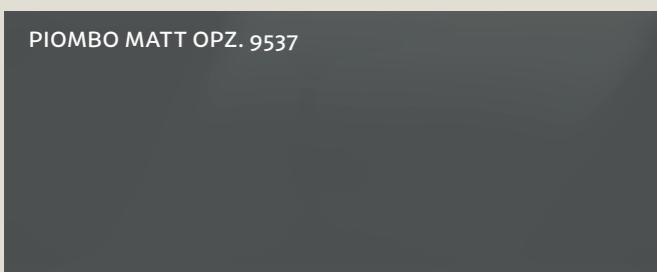
NERO LAVAGNA MATT OPZ. 0787S



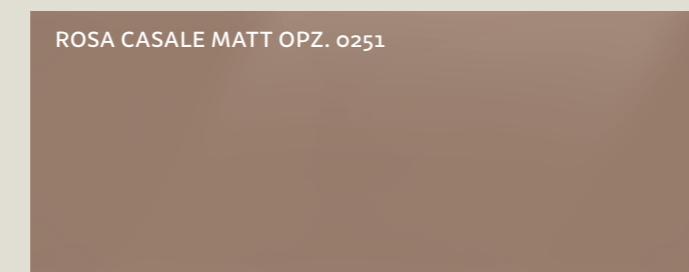
GRIGIO MINERALE MATT OPZ. 9523



PIOMBO MATT OPZ. 9537



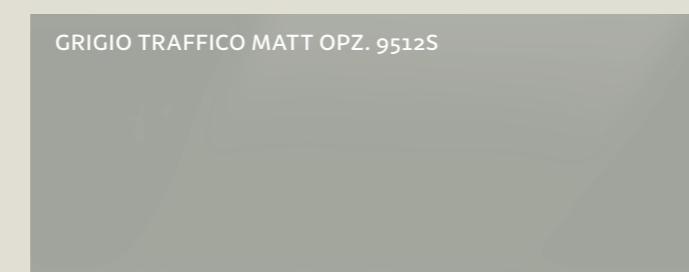
ROSA CASALE MATT OPZ. 0251



VERDE KITAMI MATT OPZ. 0552



GRIGIO TRAFFICO MATT OPZ. 9512S



FINITURA GLOSSY

I top in vetro Glossy hanno una superficie riflettente che esalta la luminosità e dona un effetto visivo più brillante e moderno. Sono perfetti per cucine più vivaci e contemporanee, dove si desidera un look

luminoso e pulito. Tuttavia, tendono ad essere più soggetti a mostrare impronte e graffi.

FR_Finition Glossy

Glossy glass worktops have a reflective surface that enhances brightness and gives a brighter, more modern visual effect. They are perfect for more lively, contemporary kitchens where a bright, clean look is desired. However, they tend to be more prone to showing fingerprints and scratches.

ES_Acabado Glossy

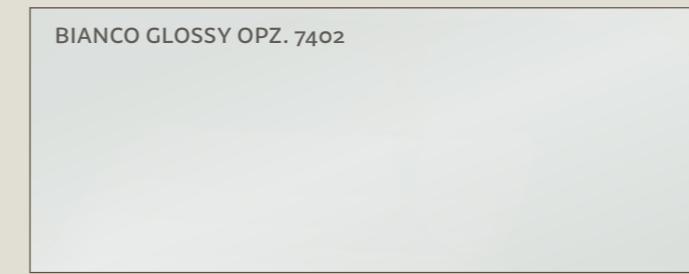
Les pdt. en verre brillant présentent une surface réfléchissante qui renforce la luminosité et donne un effet visuel plus clair et plus moderne. Ils sont parfaits pour les cuisines plus vivantes et contemporaines où l'on recherche un aspect clair et net. Toutefois, ils ont tendance à laisser apparaître les traces de doigts et les rayures.

RU_Glossy отделка

Столешницы из глянцевого стекла имеют отражающую поверхность, которая усиливает яркость и создает более яркий и современный визуальный эффект. Они идеально подходят для более живых и современных кухонь, где требуется яркий и чистый вид. Однако они более склонны к появлению отпечатков пальцев и царапин.

FASCIA A

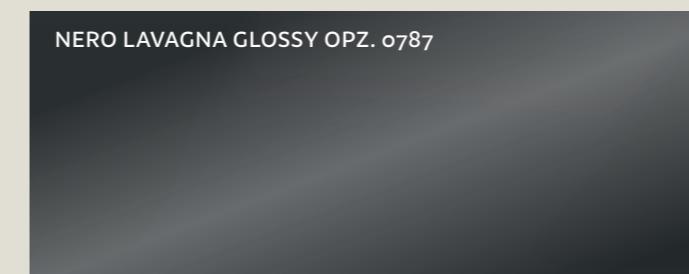
BIANCO GLOSSY OPZ. 7402



BEIGE COLORADO GLOSSY OPZ. 7778



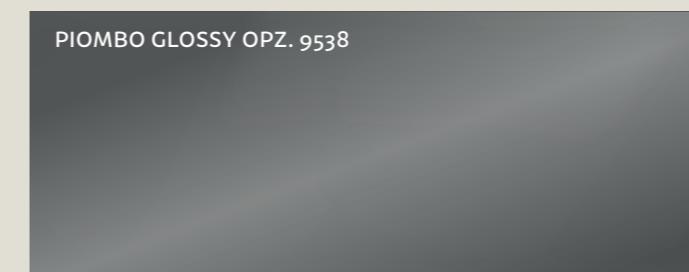
NERO LAVAGNA GLOSSY OPZ. 0787



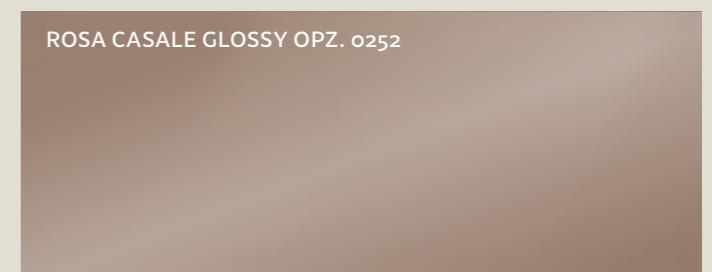
GRIGIO MINERALE GLOSSY OPZ. 9524



PIOMBO GLOSSY OPZ. 9538



ROSA CASALE GLOSSY OPZ. 0252



VERDE KITAMI GLOSSY OPZ. 0553



GRIGIO TRAFFICO GLOSSY OPZ. 9512



VETRO CANNETTATO

RIBBED GLASS / VERRE NERVURÉ / VIDRIO ACANALADO / РИФЛЁНОЕ СТЕКЛО

SOLO SCHIENALI

FINITURA MATT

I vetri cannellati, in sola finitura Matt, uniscono estetica e funzionalità, grazie alla loro superficie rigata che conferisce un raffinato effetto tridimensionale.

EN_Matt finish

Ribbed glass, in Matt finish only, combines aesthetics and functionality, thanks to their ribbed surface that gives a refined three-dimensional effect. They also add depth and character to rooms, enhancing any interior design project.

FR_Finition Matt

Le verre cannelé, en finition mate uniquement, allie esthétique et fonctionnalité, grâce à sa surface nervurée qui donne un effet tridimensionnel raffiné. Ils ajoutent également de la profondeur et du caractère aux pièces, mettant en

ES_Acabado Matt

Los vidrios enladrados, sólo en acabado mate, combinan estética y funcionalidad, gracias a su superficie estriada que proporciona un refinado efecto tridimensional. Además, aportan profundidad y carácter a las estancias, realzando cualquier proyecto de interiorismo.

RU_Matt отделка

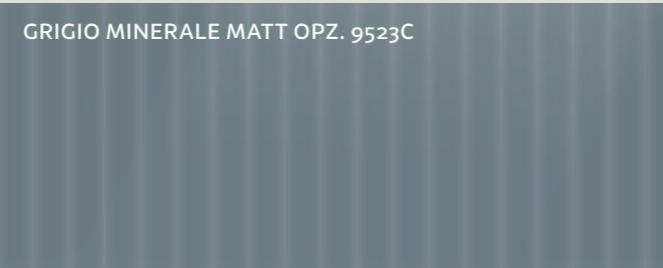
Стекло с матовой поверхностью сочетает в себе эстетику и функциональность, благодаря ребристой поверхности, создающей изысканный трехмерный эффект. Они также придают глубину и характер помещениям, улучшая любой проект дизайна интерьера.

FASCIA C

NERO LAVAGNA MATT OPZ. 0787C



GRIGIO MINERALE MATT OPZ. 9523C



PIOMBO MATT OPZ. 9537C



VERDE KITAMI MATT OPZ. 0552C



SOLO SCHIENALI

VETRO SPECCHIO

MIRROR GLASS / VERRE MIROIR / ESPEJO DE CRISTAL / ЗЕРКАЛЬНОЕ СТЕКЛО

FINITURA SPECCHIO

Completano la proposta gli specchi nelle finiture bronzo e fumé, perfetti per ambienti contemporanei e sofisticati. Le loro tonalità calde e sfumate aggiungono un tocco di eleganza e ricercatezza, offrendo

soluzioni versatili per giochi di luce, profondità e riflessi di grande impatto estetico.

EN_Mirror finish

Mirrors in bronze and smoked finishes complete the proposal, perfect for contemporary and sophisticated environments. Their warm and shaded tones add a touch of elegance and sophistication, offering versatile solutions for plays of light, depth and reflections of great aesthetic impact.

FR_Finition miroir

Des miroirs aux finitions bronze et fumées complètent la proposition, parfaits pour les environnements contemporains et sophistiqués. Leurs tons chauds et nuancés ajoutent une touche d'élégance et de sophistication, offrant des solutions polyvalentes pour des jeux de lumière, de profondeur et de reflets d'un grand impact esthétique.

ES_Acabado de espejo

Espejos en acabados bronce y ahumado completan la propuesta, perfecta para ambientes contemporáneos y sofisticados. Sus tonos cálidos y matizados añaden un toque de elegancia y sofisticación, ofreciendo soluciones versátiles para juegos de luz, profundidad y reflejos de gran impacto estético.

RU_Зеркальная отделка

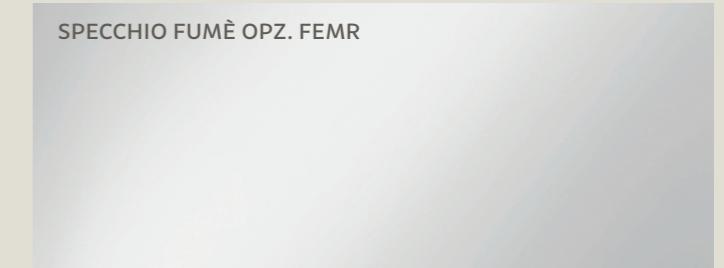
Зеркала в бронзовой и дымчатой отделке дополняют предложение, идеально подходящее для современных и изысканных интерьеров. Их теплые и затененные тона придают легкость и изысканность, предлагая универсальные решения для игр света, глубины и отражений, оказываяющих большое эстетическое воздействие.

FASCIA C

SPECCHIO BRONZO OPZ. BZMR



SPECCHIO FUMÈ OPZ. FEMR



Elementi tecnici

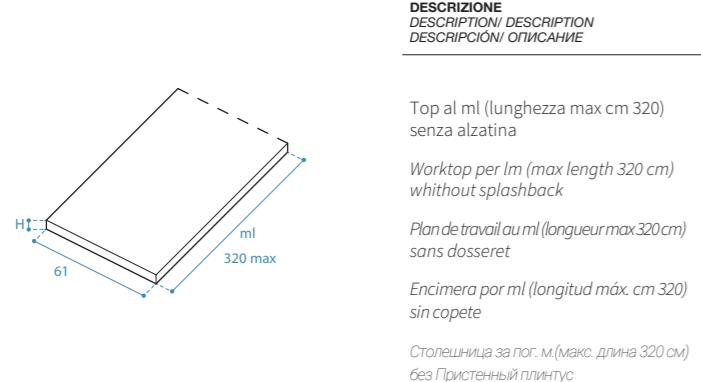
Technical elements / Éléments techniques
Elementos técnicos / Технические элементы



VETRO worktop

PROFONDITÀ
DEPTH/ PROFONDEUR
PROFUNDIDAD/ ГЛУБИНА

61



DESCRIZIONE
DESCRIPTION/ DESCRIPTION
DESCRIPCIÓN/ ОПИСАНИЕ

MISURE (cm)
DIMENSIONS/ MESURES
MEDIDAS/ РАЗМЕРЫ

CODICE
CODE/ CODE
CÓDIGO/ КОД

H 1 P 61 al ml

TVTP005

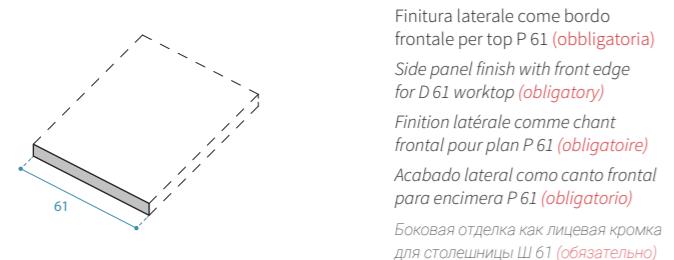
Top al ml (lunghezza max cm 320)
senza alzatina

Worktop per lm (max length 320 cm)
without splashback

Plan de travail au ml (longueur max 320 cm)
sans dosseret

Encimera por lm (longitud máx. cm 320)
sin copete

Столешница за пог. м (макс. длина 320 см)
без Пристенный плинтус



H 1 P 61

T9LFT

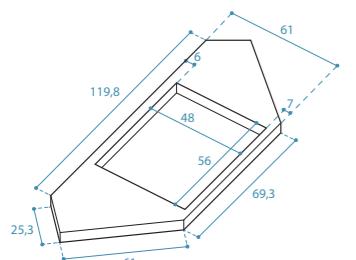
Finitura laterale come bordo
frontale per top P 61 (**obbligatorio**)

Side panel finish with front edge
for D 61 worktop (**obligatory**)

Finition latérale comme chant
frontal pour plan P 61 (**obligatoire**)

Acabado lateral como canto frontal
para encimera P 61 (**obligatorio**)

Боковая отделка как лицевая кромка
для столешницы Ш 61 (**обязательно**)



H 1 P 61

TVTP165

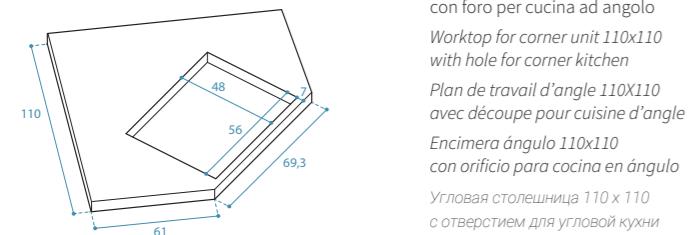
Top con foro per cucina ad angolo

Worktop with hole for corner kitchen

Plan de travail avec découpe
pour cuisine d'angle

Encimera con orificio para
cocina en ángulo

Столешница с отверстием
для угловой кухни



H 1 P 61

TVTP166

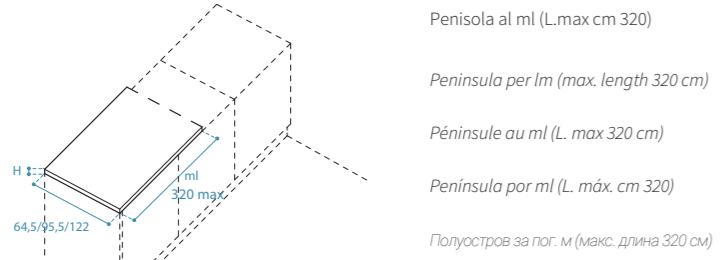
Top angolo 110x110
con foro per cucina ad angolo

Worktop for corner unit 110x110
with hole for corner kitchen

Plan de travail d'angle 110X110
avec découpe pour cuisine d'angle

Encimera ángulo 110x110
con orificio para cocina en ángulo

Угловая столешница 110 x 110
с отверстием для угловой кухни



H 1 P 64,5 al ml
H 1 P 95,5 al ml
H 1 P 122 al ml

TVTP035
TVTP043
TVTP047

Penisola al ml (L.max cm 320)

Peninsula per lm (max. length 320 cm)

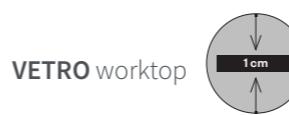
Péninsule au ml (L. max 320 cm)

Península por lm (L. máx. cm 320)

Полуостров за пог. м (макс. длина 320 см)

Elementi tecnici

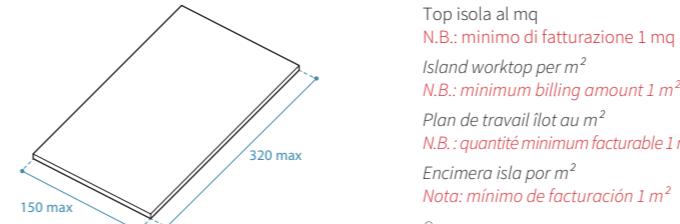
Technical elements / Éléments techniques
Elementos técnicos / Технические элементы



VETRO worktop

PROFONDITÀ
DEPTH/ PROFONDEUR
PROFUNDIDAD/ ГЛУБИНА

61



DESCRIZIONE
DESCRIPTION/ DESCRIPTION
DESCRIPCIÓN/ ОПИСАНИЕ

MISURE (cm)
DIMENSIONS/ MESURES
MEDIDAS/ РАЗМЕРЫ

CODICE
CODE/ CODE
CÓDIGO/ КОД

Top isola al mq

N.B.: minimo di fatturazione 1 mq

Island worktop per m²

N.B.: minimum billing amount 1 m²

Plan de travail îlot au m²

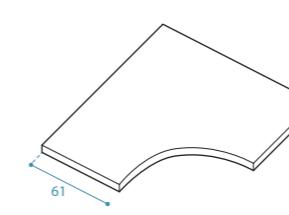
N.B.: quantité minimum facturable 1 m²

Encimera isla por m²

Nota: minimo de facturación 1 m²

Столешница острова за кв. м

Прим.: минимальный заказ 1 кв. м



Top per base angolo anta curva

H 1 al mq

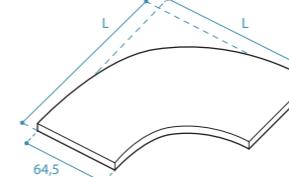
TVTP150

Worktop for curved door corner base unit

Plan de travail pour élément
bas d'angle porte incurvée

Encimera para mueble
bajo ángulo puerta curva

Столешница угловой тумбы
с изогнутой створкой



Top isola curva

H 1 al mq

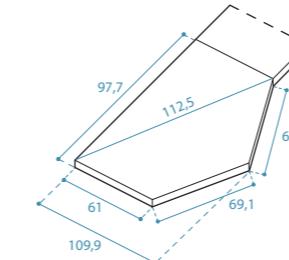
TVTP155

Curved island worktop

Plan de travail îlot incurvé

Encimera isla curva

Столешница острова
изогнутой формы



Top per base inclinata "Tipo 1"

H 1

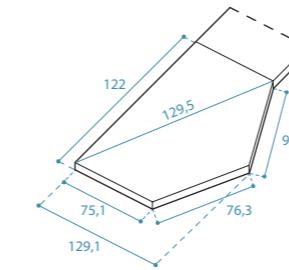
TVTP1681/2

Worktop for "Type 1" inclined
base unit

Plan de travail pour élément
bas incliné « Type 1 »

Encimera para mueble
bajo inclinada "Tipo 1"

Столешница склонной
тумбы «Тип 1»



Top per base inclinata snack
"Tipo 2"

H 1

TVTP1691/2

Worktop for "Type 2"
snack-counter inclined base unit

Plan de travail pour élément
bas snack « Type 2 »

Encimera para mueble
bajo inclinada snack "Tipo 2"

Столешница склонной
тумбы – барного стола «Тип 2»

Elementi tecnici

Technical elements / Éléments techniques
Elementos técnicos / Технические элементы

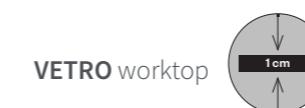


VETRO worktop

DESCRIZIONE DESCRIPTION/ DESCRIPTION DESCRIPCIÓN/ ОПИСАНИЕ	MISURE (cm) DIMENSIONS/ MESURES MEDIDAS/ РАЗМЕРЫ	CODICE CODE/ CODE CÓDIGO/ КОД	PROFONDITÀ DEPTH/ PROFONDEUR PROFUNDIDAD/ ГЛУБИНА
Top per base inclinata snack "Tipo 3" <i>Worktop for "Type 3" snack-counter inclined base unit</i> <i>Plan de travail pour élément bas snack « Type 3 »</i> <i>Encimera para mueble bajo inclinada snack « Tipo 3 »</i> <i>Столешница скошенной тумбы – барного стола « Тип 3 »</i>	H 1 99 113,2 69,6 60,4 70,5 110,3	TVTP1701/2	61
Top isola con stondatura 180° per modello Clover <i>Island worktop rounded at 180° for Clover model</i> <i>Plan de travail îlot avec arrondi 180° pour modèle Clover</i> <i>Encimera isla con redondeo 180° para modelo Clover</i> <i>Столешница острова с закруглением 180° для модели Clover</i>	H 1 al ml 320 max 83,8 L	TVTP1618	
Alzatina al ml <i>Splashback per lm</i> <i>Dosseret au ml</i> <i>Copete por ml</i> <i>Пристенный плинтус х пог. м.</i>	sp.1 H 5 sp.1 H 18 sp.1 H 5	TVTA01 TVTA18 TVTA24	

Elementi tecnici

Technical elements / Éléments techniques
Elementos técnicos / Технические элементы

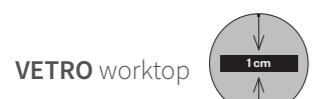


VETRO worktop

DESCRIZIONE DESCRIPTION/ DESCRIPTION DESCRIPCIÓN/ ОПИСАНИЕ	MISURE (cm) DIMENSIONS/ MESURES MEDIDAS/ РАЗМЕРЫ	CODICE CODE/ CODE CÓDIGO/ КОД	PROFONDITÀ DEPTH/ PROFONDEUR PROFUNDIDAD/ ГЛУБИНА
Top al ml (lunghezza max cm 320) senza alzatina <i>Worktop per lm (max length 320 cm) without splashback</i> <i>Plan de travail au ml (longueur max.320 cm) sans dosseret</i> <i>Encimera por lm (longitud máx. cm 320) sin copete</i> <i>Столешница за пог. м.(макс. длина 320 см) без Пристенный плинтус</i>	H 1 P 64 al ml 320 max 64 ml	TVTP006	64
Top con foro per cucina ad angolo <i>Worktop with hole for corner kitchen</i> <i>Plan de travail avec découpe pour cuisine d'angle</i> <i>Encimera con orificio para cocina en ángulo</i> <i>Столешница с отверстием для угловой кухни</i>	H 1 P 64	TVTP163	
Top angolo 113,5x113,5 con foro per cucina ad angolo <i>Worktop for corner unit 113,5x113,5 with hole for corner kitchen</i> <i>Plan de travail d'angle 113,5X113,5 avec découpe pour cuisine d'angle</i> <i>Encimera ángulo 113,5x113,5 con orificio para cocina en ángulo</i> <i>Угловая столешница 113,5 x 113,5 с отверстием для угловой кухни</i>	H 1 P 64 113,5 48 56 70 26,5 64	TVTP164	
Penisola al ml (L.max cm 320) <i>Peninsula per lm (max. length 320 cm)</i> <i>Péninsule au ml (L. max 320 cm)</i> <i>Península por lm (L. máx. cm 320)</i> <i>Полуостров за пог. м (макс. длина 320 см)</i>	H 1 P 67 al ml H 1 P 101 al ml H 1 P 128 al ml 67/101/128 1 ml 320 max	TVTP036 TVTP045 TVTP049	

Elementi tecnici

Technical elements / Éléments techniques
Elementos técnicos / Технические элементы



PROFONDITÀ
DEPTH/ PROFONDEUR
PROFUNDIDAD/ ГЛУБИНА

61-64

DESCRIZIONE
DESCRIPTION/ DESCRIPTION
DESCRIPCIÓN/ ОПИСАНИЕ

MISURE (cm)
DIMENSIONS/ MESURES
MEDIDAS/ РАЗМЕРЫ

CODICE
CODE/ CODE
CÓDIGO/ КОД

Schiene al mq
N.B.: minimo di fatturazione 0,35 mq

sp.0,8
H max 120-L max 320

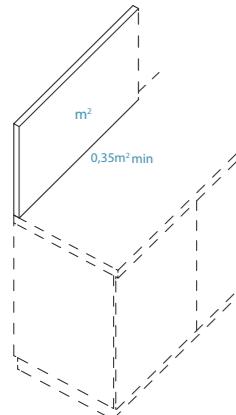
TVTS08

Back panel per m²
N.B.: minimum billing amount 0,35 m²

Crédence au m²
N.B.: quantité minimum facturable 0,35 m²

Respaldo por m²
Nota: mínimo de facturación 0,35 m²

Стеновая панель за кв. м
Прим.: минимальный заказ 0,35 кв. м



Schiene LUMIA con luce al ml
(profili alluminio, 4 lati)

sp.1,3
H max 60

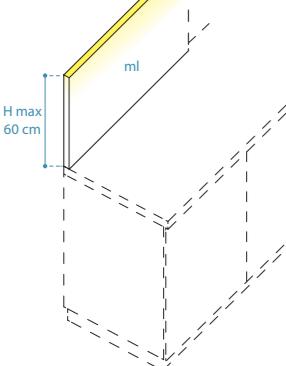
TVTSL08

Back panel LUMIA with light per lm
(aluminum profiles, 4 sides)

Crédence LUMIA avec lumière au ml
(profils en aluminium, 4 côtés)

Respaldo LUMIA con luz por lm
(perfils de aluminio, 4 lados)

Стеновая панель LUMIA с подсветкой по л.м.
(алюминиевые профили, 4 стороны)



Schiene cannellato LUMIA con luce
al ml (profili alluminio, 4 lati)

sp.1,3
H max 60-L max 156

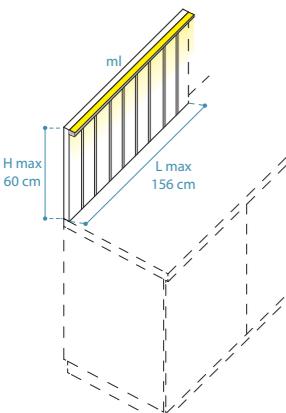
TVTSL08

Ribbed back panel LUMIA with light
per lm (aluminum profiles, 4 sides)

Nervuré crédence LUMIA avec lumière
au ml (profils en aluminium, 4 côtés)

Acanulado respaldo LUMIA con luz
por lm (perfils de aluminio, 4 lados)

Рифлёное стеновая панель LUMIA
с подсветкой по л.м.
(алюминиевые профили, 4 стороны)



La luce LED degli schienali LUMIA è disponibile con Kit base accensione diretta o Kit accensione con telecomando.

The LED light of the LUMIA back panels is available with a basic direct switch-on kit or a remote control switch-on kit.

La lumière LED des dosiers LUMIA est disponible avec un kit d'allumage direct de base ou un kit d'allumage par télécommande.

La luz LED de los respaldos LUMIA está disponible con un kit básico de encendido directo o con un kit de encendido por control remoto.

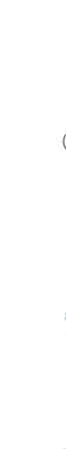
Светодиодная подсветка спинок LUMIA поставляется с базовым комплектом прямого включения или с комплектом дистанционного включения.

Dettaglio tecnico schienali

Technical back panel detail / Détail technique du dossier
Detalles técnicos del respaldo / Технические детали спинки

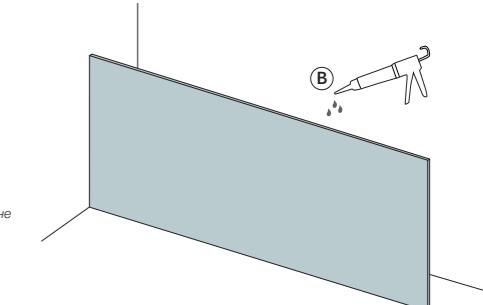
• SCHIENALE VETRO

GLASS BACK PANEL / PANNEAU ARRIÈRE EN VERRE / PANEL TRASERO DE CRISTAL / СТЕКЛЯННАЯ ЗАДНЯЯ ПАНЕЛЬ



(A) Vetro (8 mm)
Glass/Verrre/Cristal/Cекло

(B) Silicone NEUTRO (non acetico) per fissaggio a parete
Neutral silicone (non-acetic) for wall fixing/Silicone neutre (non acétique) pour fixation murale
Silicona neutra (no acética) para fijación mural/Нейтральный силикон (не уксусный) для крепления к стене



• SCHIENALE VETRO "LUMIA" CON LUCE

"LUMIA" GLASS BACK PANEL WITH LIGHT / "LUMIA" PANNEAU ARRIÈRE EN VERRE AVEC LUMIÈRE / "LUMIA" PANEL TRASERO DE CRISTAL CON LUZ / "LUMIA" СТЕКЛЯННАЯ ЗАДНЯЯ ПАНЕЛЬ С ПОДСВЕТКОЙ



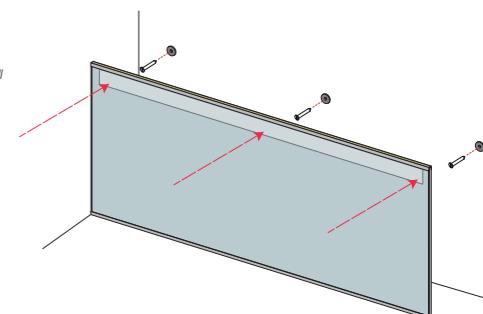
(A) Vetro (8 mm)
Glass/Verrre/Cristal/Cекло

(B) Profili alluminio perimetrali finitura Brill (13 mm)
Aluminum perimeter profiles with brill finish/Profils périmetriques en aluminium à finition Brill
Perfiles perimetrales de aluminio con acabado Brill/Алюминиевые профили по периметру с отделкой Brill

(C) Piastra metallica di ancoraggio
Metal anchor plate/Plaque d'ancrage métallique
Placa de anclaje metálica/Металлическая анкерная пластина

(D) Supporti magnetici da fissare a parete
Magnetic holders for wall mounting/Supports magnétiques pour montage mural
Soportes magnéticos para montaje en pared/Магнитные держатели для настенного монтажа

(E) Illuminazione con LED Dual Color*
Dual Colour LED lighting/Eclairage LED bicolore
Iluminación LED de dos colores/Двухцветное светодиодное освещение



• SCHIENALE VETRO CANNETTATO "LUMIA" CON LUCE

"LUMIA" RIBBED GLASS BACK PANEL WITH LIGHT / "LUMIA" PANNEAU ARRIÈRE EN NERVURÉ VERRE AVEC LUMIÈRE / "LUMIA" PANEL TRASERO DE ACANALADO CRISTAL CON LUZ / "LUMIA" РИФЛЁНОЕ СТЕКЛЯННАЯ ЗАДНЯЯ ПАНЕЛЬ С ПОДСВЕТКОЙ



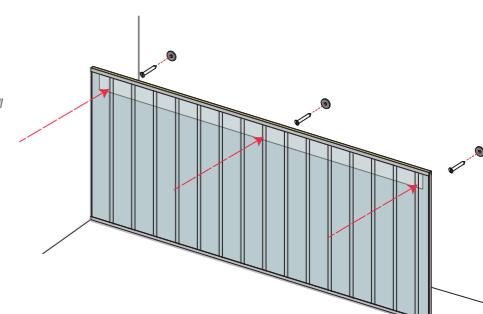
(A) Vetro cannellato (8 mm)
Ribbed glass/Nervuré verre/Acanalado cristal/Рифлёное стекло

(B) Profili alluminio perimetrali finitura Brill (13 mm)
Aluminum perimeter profiles with brill finish/Profils périmetriques en aluminium à finition Brill
Perfiles perimetrales de aluminio con acabado Brill/Алюминиевые профили по периметру с отделкой Brill

(C) Piastra metallica di ancoraggio
Metal anchor plate/Plaque d'ancrage métallique
Placa de anclaje metálica/Металлическая анкерная пластина

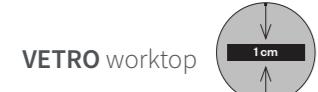
(D) Supporti magnetici da fissare a parete
Magnetic holders for wall mounting/Supports magnétiques pour montage mural
Soportes magnéticos para montaje en pared/Магнитные держатели для настенного монтажа

(E) Illuminazione con LED Dual Color (sempre luce esterna frontale)
Dual Colour LED lighting (always external front light/Eclairage LED bicolore (toujours lumière frontale externe)
Iluminación LED de dos colores (sempre luz delantera exterior)/Двухцветное светодиодное освещение (всегда внешний передний свет)



Elementi tecnici

Technical elements / Éléments techniques
Elementos técnicos / Технические элементы



TIPO LAVORAZIONE / TYPE OF PROCESSING / YPE DE TRAITEMENT / TIPO DE TRATAMIENTO / ТИП ОБРАБОТКИ

CODICE
CODE/ CODE
CÓDIGO/ КОД

foro rettangolare / rectangular hole / découpe rectangulaire / orificio rectangular / прямоугольное отверстие	T9FRE
foro rotondo / round hole / découpe circulaire / orificio redondo / круглое отверстие	T9FRO
foro rubinetto / tap hole / découpe robinet / orificio grifo / отверстие под кран	T9FRU
foro per lavello ad angolo / hole for corner sink / découpe pour évier d'angle / orificio para fregadero en ángulo / отверстие под угловую мойку	T9FLA
foro presa corrente per schienali / power-socket hole on back panel / découpe prise de courant pour crédences / orificio toma de corriente para respaldos / отверстие под розетку в задней панели	T9FCO
scassi per pilastri / cut outs for pillars / découpes pour piliers / aberturas para pilares / углубления под пилястры	T9SCP
foro speciale su top / special hole on worktop / découpe spéciale sur plan de travail / orificio especial sobre encimera / специальное отверстие в столешнице	T9FST
foro+griglia aereazione per top colonna / hole+aeration grille for worktop column / découpe+grille d'aération pour dessus de colonne orificio+rejilla aireación encimera columna / отверстие + вентиляционная решетка для верха шкафа-пенала	T9FGA
magg. terminale stondato / rounded end unit surcharge / suppl. élément d'extrémité arrondi / recargo terminal redondeado / доп. закругленный торцевой элемент	T9TE2
stondatura penisola / rounding peninsula / arrondi péninsule / redondeado peninsula / закругленный полуостров	T9STP

ATTENZIONE

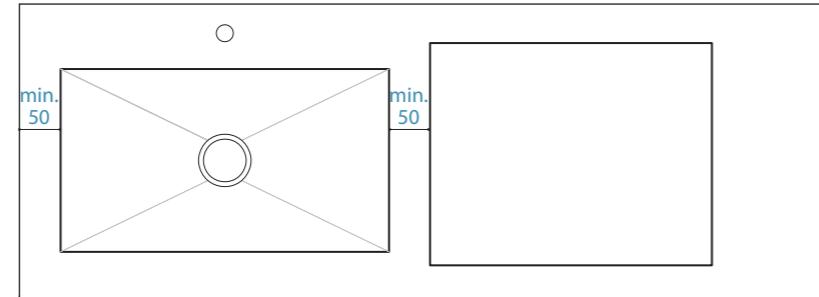
Distanza minima 50 mm tra foro e inizio composizione o tra più fori.

EN_Important
Minimum distance 50 mm between hole and start of composition or between several holes.

FR_Attention
Distance minimale de 50 mm entre le trou et le début de la composition ou entre plusieurs trous.

ES_Atención
Distancia mínima de 50 mm entre el orificio y el inicio de la composición o entre varios orificios.

RU_Внимание!
Минимальное расстояние 50 мм между отверстием и началом композиции или между несколькими отверстиями.



ATTENZIONE

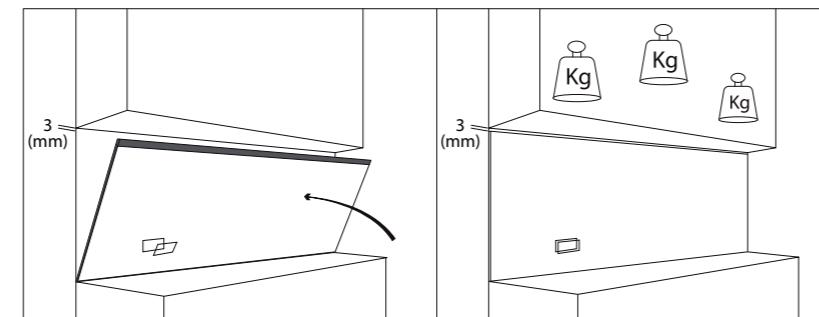
In fase di montaggio lasciare sempre 3 mm di spazio tra pensili e schienale.

EN_Important
Always leave 3 mm of space between wall units and back panel during assembly.

FR_Attention
Lors de l'assemblage, il faut toujours laisser un espace de 3 mm entre les éléments muraux et le panneau arrière.

ES_Atención
Deje siempre 3 mm de espacio entre las unidades de pared y el panel trasero durante el montaje.

RU_Внимание!
При сборке всегда оставляйте 3 мм пространства между настенными блоками и задней панелью.



Indicazioni progettuali

Design guidelines / Spécifications de conception
Indicaciones proyectuales / Указания по проектированию



In fase di progettazione del top è opportuno dimensionare gli sbalzi seguendo le informazioni tecniche, al fine di non esporre il piano al rischio di rotture durante l'utilizzo quotidiano.

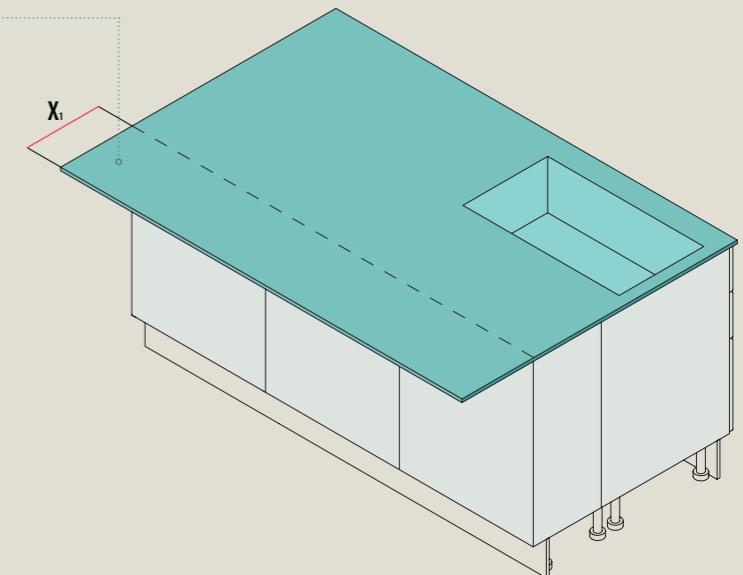
EN_During the countertop planning stage, the overhang should be carefully considered and the technical advice must be followed to avoid any risk of breakage during routine use of the surface.
FR_Lors de la conception du plan de travail, il convient de dimensionner les porte-à-faux conformément aux informations techniques afin d'éviter toute rupture du plan de travail lors de l'utilisation quotidienne.

ES_Durante el proyecto de la encimera conviene dimensionar las salientes siguiendo la información técnica, para no exponer la encimera a riesgos de rotura durante el uso cotidiano.

RU_При проектировании столешницы рекомендуется выбирать размеры выносов в соответствии с технической информацией, чтобы не подвергать поверхность риску повреждения при ежедневном использовании.

TOP CON SBALZO LATERALE/FRONTALE

EN_COUNTERTOP WITH OVERHANG AT THE SIDE/FRONT
FR_PLAN DE TRAVAIL AVEC PORTE-À-FAUX LATÉRAL/AVANT
ES_ENCIMERA CON SALIENTE LATERAL/FRONTAL
RU_СТОЛЕШНИЦА С БОКОВЫМ ВЫНОСОМ/ПЕРЕДНИМ



ATTENZIONE

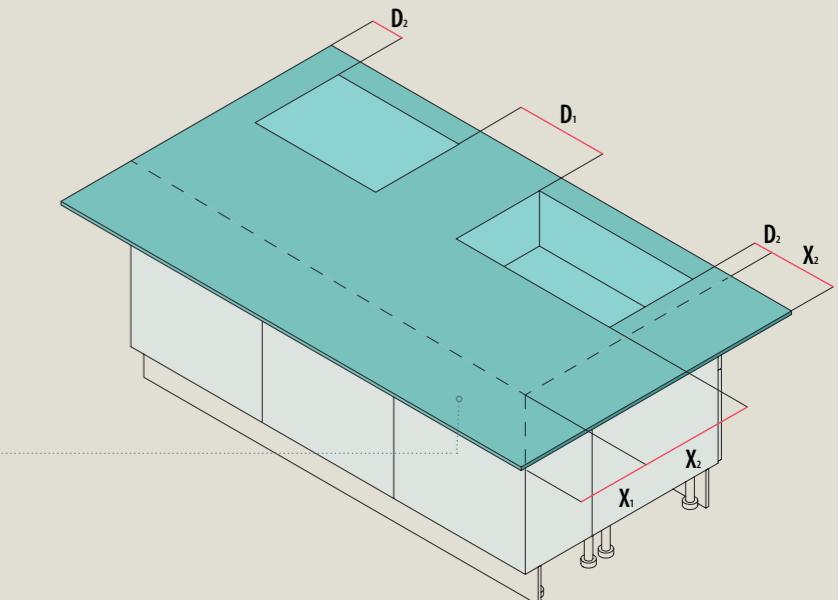
Dimensioni per tutte le tipologie di top:

Important / Attention / Atención / Внимание!
Dimensions for all types of worktops:
Dimensions pour tous les types de plans de travail:
Dimensiones para todo tipo de encimeras:
Размеры для всех типов столешниц:

• X1 = sp. 10 mm = max. 150 mm • X2 = ≥ X1

• D1 = sp. 10 mm = min. 50 mm

• D2 = sp. 10 mm = min. 50 mm



TOP CON SBALZO LATERALE E FRONTALE

EN_COUNTERTOP WITH OVERHANG AT THE SIDE AND FRONT
FR_PLAN DE TRAVAIL AVEC PORTE-À-FAUX LATÉRAL ET AVANT
ES_ENCIMERA CON SALIENTE LATERAL Y FRONTAL
RU_СТОЛЕШНИЦА С БОКОВЫМ ВЫНОСОМ И ПЕРЕДНИМ